

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9750

Auteur(s) : Robert, Boxley (abbé)

Auteur(s) : Guillaume du Pont [abbé]

Auteur(s) : Robert, La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbé)

Bénéficiaire(s) : La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbaye)

Genre d'acte : vidimus

Authenticité : non suspect

Datation : [1190-1214]

Action juridique : confirmation

Langue du texte : latin

Analyse

Les abbés, Robert de Boxley, Guillaume du Pont et Robert attestent la charte par laquelle Guillaume Aiguillon et son fils Manassé donnent aux moines de Saint-André-en-Gouffern cinq champs situés près de Cauvicourt.

Tableau de la tradition

Original

A. Caen, Arch. dép. Calvados, H727.

Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

Robert, abbé de Boxley, avant 1197 - † 1214. Robert, abbé de Saint-André-en-Gouffern, avant 1190 - † le 22 septembre 1221.

Texte d'après A

Universis Christi fidelibus ad quos presentes littere pervenerint, Robertus de Boxlea et Willelmus de Ponte, Robertus, dicti abbates, salutem in vero salutari. Noverit universitas vestra quod cum Robertus abbas et conventus Sancti Andree de Goffer, fratrem Willelmum de Londr' conversum domus sue ad partes Anglicanas ad Willelmum Aguillon qui tunc morabatur apud peccham transmississent pro confirmatione cujusdam terre sue, agente opera nostra cartam ejusdem Willelmus sub hac forma reportavit : Universis sancte matris Ecclesie fidelibus, W. Aguillon salutem in domino. Noverit universitas vestra quod ego W. Aguillon et Manessarius filius meus dedimus et concessimus monachis Sancti Andree, pro salute animarum nostrarum, in puram et liberam et perpetuam elemosinam, quinque campos terre juxta juxta (sic) villam de Calvincort, de quibus primus sedet super cheminum de Boscho. Secundus super idem cheminum. Tercius ad Castelent ad fossam Rogeri Boteri. Quartus est juxta terra de feodo Roberti filii Rogeri. Quintus est ad fossam Radulfi Ouret. Concessimus etiam eis XIII. acras terre liberas et quietas in perpetuam elemosinam quas Manessarius pater meus dedit eis in territorio de Britevilla. Ut autem predicti monachi hec omnia libere et quiete in perpetuam elemosinam possiderent, eadem illis presentis scripti munimine et sigilli mei testimonio feci confirmari et corroborari. Testibus his, Walterio canonico de Harundel, Willelmo clerico, Henrico presbytero de Peccha', Roberto forestero, Roberto le Franses, Gervasio de Latravelis, Helya des Bordaus, Teehaldo sacerdote, Roberto Pessart et aliis multis. Hoc autem utile duximus testificari, quia

dictus .W. sigillum suum jam mutaverat et ejusdem sigilli formam quam memoratus conversus reportavit, in multis locis apud nos dereliquit.